



Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 9

Ordentliches eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsverfahren Planvorlage der Rhätischen Bahn AG RhB betreffend Erneuerung des Bahnfunknetzes auf der Strecke Reichenau–Disentis

Betroffene Gemeinden: Trin, Versam, Valendas, Ilanz/Glion, Waltensburg/Vuorz,
Trun, Disentis/Mustér

Gesuchstellerin: Rhätische Bahn AG RhB, Bahnhofstrasse 25, 7002 Chur

Strecke: Reichenau–Disentis

Gegenstand: Das Bauvorhaben betrifft die Gemeinden wie folgt:

Trin:

Bahnhof Trin (Koord. 746 575/186 852): Bau einer neuen Basisstation für betrieblichen Streckenfunk, bestehend aus einem Mast mit zwei Antennen auf dem Dach des Aufnahmegebäudes und einer Sendeanlage im bestehenden Technikraum.

Versam:

Bahnhof Versam (Koord. 742 855/185 714): Ersatz der bisherigen Basisstation für betrieblichen Strecken- und Rangierfunk durch zwei neue Antennen am bestehenden Mast; Sendeanlage im bestehenden Technikraum.

Valendas:

Bahnhof Valendas-Sagogn (Koord. 740 221/183 910): Bau einer neuen Basisstation für betrieblichen Streckenfunk, bestehend aus einem Mast mit zwei Antennen auf dem Dach des Aufnahmegebäudes und einer Sendeanlage im bestehenden Technikraum.

Ilanz/Glion:

Bahnhof Ilanz/Glion (Koord. 735 101/181 978): Ersatz der bisherigen Basisstation für betrieblichen Strecken- und Rangierfunk durch fünf neue Antennen am bestehenden Mast; Sendeanlage im bestehenden Technikraum.

Waltensburg/Vuorz:

Bahnhof Waltensburg/Vuorz (Koord. 728 423/181 207): Bau einer neuen Basisstation für betrieblichen Streckenfunk, bestehend aus einem Mast mit zwei Antennen auf dem Dach des Aufnahmegebäudes und einer Sendeanlage im bestehenden Technikraum.

Trun:

Bahnhof Trun (Koord. 718 590/178 003): Bau einer neuen Basisstation für betrieblichen Streckenfunk, bestehend aus einem Mast mit zwei Antennen auf dem Dach des Aufnahmegebäudes und einer Sendeanlage im bestehenden Technikraum.

Disentis/Mustér:

Bahnhof Disentis/Mustér (Koord. 708 389/173 661): Bau einer neuen Basisstation für betrieblichen Streckenfunk, bestehend aus einem Mast mit zwei Antennen am Aufnahmegebäude und einer Sendeanlage im bestehenden Technikraum.

Weitere Einzelheiten können den öffentlich aufgelegten Unterlagen entnommen werden. Die Bauvorhaben in Trin, Valendas, Waltensburg/Vuorz, Trun und Disentis/Mustér werden profiliert.

Verfahren

Das Verfahren richtet sich nach Art. 22 i.V.m. den Art. 18 ff. des Eisenbahngesetzes (EBG; SR 742.101), der Verordnung über das Plangenehmigungsverfahren für Eisenbahnanlagen (VPVE; SR 742.142.1) und nach dem Bundesgesetz über die Enteignung (EntG; SR 711). Leitbehörde ist das Bundesamt für Verkehr BAV.

Öffentliche Auflage



Die Gesuchsunterlagen können vom 28. Februar bis 29. März 2011 während der ordentlichen Öffnungszeiten bei folgenden Stellen eingesehen werden:

- Gemeindekanzlei Trin, Hauptstrasse 59, 7014 Trin
- Gemeindekanzlei Versam, Haus Signina, 7104 Versam
- Gemeindekanzlei Valendas, Bahnhofstrasse 40, 7122 Valendas
- Stadtbauamt Ilanz, Landsgemeindeplatz 9, 7130 Ilanz
- Gemeindekanzlei Waltensburg, 7158 Waltensburg/Vuorz
- Gemeindeverwaltung Trun, 7166 Trun
- Gemeindeverwaltung Disentis/Mustér, Via Cons 2, 7180 Disentis/Mustér

Einsprachen

Wer nach den Vorschriften des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren (VwVG; SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (Art. 18f Abs. 1 EBG).

Einsprachen sind innert der Auflagefrist (Datum der Postaufgabe) schriftlich und begründet im Doppel beim Bundesamt für Verkehr, Sektion Bewilligungen I, 3003 Bern, einzureichen. Einwände gegen die Aussteckung oder die Aufstellung von Profilen sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim BAV vorzubringen (Art. 18c Abs. 2 EBG). Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen (Art. 35–37 EntG). Bern, 7.2.2011 *Bundesamt für Verkehr, 3003 Bern.*

Cussegli da vischnaunca da Mustér

Mustér s'engascha pigl ambient – in gie al remplazzament dil scaldament CSC

En sia seduta dils 25 da fevrer 2011 ei il cussegl da vischnaunca sut il presidi da Rita Huonder-Tenner s'occupaus intensivamein cun il remplazzament dil scaldament dil Center da sport e cultura. Igl indrez existent datescha digl onn 1994 ed ha buca pli la capaciad necessaria per scaldar las differentas localitads. In remplazzament ei perquei urgents.

Sin fundament d'in pareri neutral han ina cumissiun strategica e la suprastonza communal evaluau treis variantas. In scaldament cun ieli ei buca responsabels, ton pli che la pegna ei vegnida dismissa avon 17 onns. Las autoritads communalas ein sedecididas per ina nova strategia, numnadamein da nezegiar meglier las atgnas resursas tenor la devisa «nus duvrein l'atgna lenna per scaldar nos edificis communalas». Sco tier la casa communal ei ina colligiazium alla centrala da scaldament a Val Rieven Recal SA pusseivla. La vischnaunca ei separticipada a quella societad. Entochen oz ein in tschuppel edificis colligiai, en emprema lingia la Sennaria Sursilvana SA. Il scaldament ei dapi l'entschatta december 2010 en funcziun e las empremas experienzas ein excellentas.

Avon la seduta ha il cussegl priu investa dil niev stabiliment e schau orientar experts sur dalla centrala da scaldament. Ina damonda essenziala ei, schebein ins vegli ereger in agen indrez ni separticipar alla nova colligiazium. Las calculaziuns detagliadas muossan, ch'ina colligiazium ei – risguardond tuts aspects – la pli favoreivla e cunvegnetta. En special san ins desister d'ina investiziun supplementara da varga 200 000 francs, ha dapli segirtad ed ultra da quei san ina part dallas localitads vegnir duvradas per auters intents. Sco Victor Flepp ha declarau, ha era la cumissiun da gestiun intercoretg la fatschenta e recamonda l'approbazium.

Sin fundament da quellas consideraziuns ha il cussegl da vischnaunca decidiu da principi colligiar ils edificis communalas (casa communal, Center da sport e cultura e la casa da scola) al scaldament central Recal SA, quei per motivs ecologics ed en favur digl ambient. La lenna da brisch dalla vischnaunca sto vegnir impundida per il scaldament dils stabiliments communalas. Plinavon ha il cussegl plenipotenziau la suprastonza communal da signar ina cunvegrientscha ch'oblighescha la Recal SA da retrer la lenna da brisch dalla vischnaunca per prezis da fiera, risguardond la preferenza dil diever per ils agens objects e dils privats. Ultra da quei duei ella esser representada el cussegl d'administraziun dalla Recal SA.



Referendum facultativ

En sia seduta dils 25 da fevrer 2011 ha il parlament communal approbau dus credits, numnadamein 180 000 francs per il remplazzament dil scaldament ed in secund credit da 100 000 francs per adattaziuns internas (regulaziun dalla calira). Conform ad art. 21 lit. c sco era lit. f dalla constituziun communal a ein quels conclus suttamess al referendum facultativ. Il messadi per quels credits ei exponius per investa en casa communal (stanza nr. 10).

Enteifer 20 dis dapi la publicaziun officiala han 80 votants la pusseivladad d'inoltrar enviers ils dus conclus il referendum facultativ e pretender ina votaziun dil pievel.

Disentis/Mustér, ils 26-2-2011
Suprastonza communal

Sanaziun dalla via da rimnada

Via Faltscharidas: Communicaziun dalla clav da repartiziun dils cuosts approximativs

Ils 13 da schaner 2011 ha la suprastonza communal communicau la clav da repartiziun dils cuosts approximativs per la sanaziun dalla Via Faltscharidas. La tabella cun ils detagls ed il plan da perimeter ein stai publicai durant 30 dis en casa communal. Enteifer il temps da publicaziun ei vegniu inoltrau duas protestas. Quellas han stuiu vegnir renviadas, aschia che la clav da repartiziun dils cuosts approximativs tenor communicaziun dils 13 da schaner 2011 passa definitivamein en vigur.

La tabella cun la clav da repartiziun dils cuosts approximativs sin ils proprietaris da terren sco era il plan cuagl intsches da perimeter ei publicada naven dils 4 mars 2011 en casa communal (stanza nr. 10).

Encunter la clav da repartiziun dils cuosts sa vegnir recurru enteifer 30 dis dapi la publicaziun officiala alla Dertgira administrativa dil cantun Grischun.

Disentis/Mustér, ils 28-2-2011
Suprastonza communal

Tscheiver e surdiever d'alcohol

Las proximas jamnas eis ei tscheiver. Quei ei ina biala tradiziun, che porscha bia legria e distracziun. Era durant quei temps valan las reglas usitadas d'in sedepurtar honest e correct. Quei pertucca denter auter il consum d'alcohol entras giuvenils ed affons.

Ils davos onns havein nus repetidamein constatau, che giuvenils han duvrau agid medicinal muort surdiever d'alcohol. Talas scenas malemperneivlas ein d'evitar.

Per quei supplichein nus ils affons e giuvenils da buca consumar alcohol. Als geniturs ed al personal d'instrucziun appellein nus da far attents ils affons sin las consequenzas nuscheivlas d'in surdiever d'alcohol.

En cass da surpassaments vegnan las autoritads a prender las sancziuns necessarias. Quei scamond d'alcohol vala sin plazzas publicas ed en edificis communal, oravontut sin ed enteifer igl entir areal dil Center da sport e cultura. Leu eis ei per affons e giuvenils scumandau dad esser en possess d'alcohol. Per garantir in bi decuors dils arranschaments ed in bien cumportament, vegn ei a dar controllas entras ils organs da survigilanza.

Nus giavischein in bi temps da tscheiver ed engraziein per la capientscha e per il sustegn.

Suprastonza communal



Purschida gratuita

La vischnaunca da Mustér porscha a ses habitonts la pussevladad da visitar gratuitamein la *Casa da traffic* a Lucerna, www.verkehrshaus.ch. Al spurtegl dall'administraziun communal sa per **mintga di** digl onn vegnir retratg **5 entradas gratuitas**. En quella purschida ei cunteniu:

- entrada gratuita ella Casa da traffic a Lucerna cun museum, planetarium, museum da Hans Erni
- teater da film IMAX per in prezi special (frs. 4.– reduzziun)
- 10% rabat sin artechels ella stizun dil museum

Co fuss ei da far inagada in'excursiun a Lucerna, forsa gest cun nezegiar la carta dil di per viagià cun quasi tut ils mieds da traffic publics en Svizra?

Dapli informaziuns retscheveis Vus tier l'administraziun communal Mustér (tel. 081 920 36 36 ni e-mail: admin@disentis.ch).

Nus giavischein ina nunemblideivla aventura el museum il pli frequentau en Svizra.

Suprastonza communal

Clom d'urgenza 118

Preziasas vischinas, preziai vischins

Onn per onn dat ei cass en nies cantun nua ch'ils pumpiers vegnan clamai memia tard sil plaz da seracass. Savens emprovan habitontas e habitonts da cuntonscher pumpiers ch'els enconuschan via telefon privat. Il temps che va aschia a piarder ha ils davos dus onns caschunau la veta a duas persunas el Grischun! Plinavon daventan ils donns cun mintga minuta spiarsa pli gronds.

Perquei s'adrebbein nus a Vus cun ina ferventa supplica: **clamei ils pumpiers mo sur il clom d'urgenza 118**. Era sche Vus veis mo in pign problem sa il polizist che pren enconter Vies telefon reagir aschia che mo ina pintga gruppa d'agid ni singulas persunas vegnan clamadas.

Ulteriuras informaziuns era davart la prevenziun anfleis Vus sin nossa pagina www.pumpiers-sursassiala.ch.

Engraziel per Vies sustegn!
Vos pumpiers Sursassiala

Uniun da dunnas: Oraziun mundiala

Dumengia, ils 6 da mars 2011 festivein nus il di dall'oraziun mundiala. Nus envidein in e scadin a quella devoziun che ha liug el **center Aua Viva allas 17.00**.

Sin ina biala devoziun cun Vus ensemen selegra
la suprastonza

UCP Uniun da commerci e professiun Mustér **Preavis**

La **radunonza generala** ha liug **sonda, ils 2 d'avrel 2011** allas 19.00 en sala da seduta dalla casa cumin.

La suprastonza



Uniun da dunnas
Invitaziun alla radunonza generala

Mardis, ils 15 da mars 2011 allas 20.00 el hotel Cucagna, Mustér.

Tractandas:

1. Elecziun dumbravuschs
2. Approbaziun dil protocol dils 2-3-2010
3. a) Rapport annual
b) Rapport dalla sutgruppa mummas cun affons pigns
4. Rendaquen e rapport dallas revisuras da quen
5. a) Program annual
b) Program annual sut-gruppa mummas cun affons pigns
6. Elecziuns
7. Viadi
8. Varia

Sco usitau vegn purschiu ina pintga tscheina.

Naven dallas 19.30 sa vegnir priu investa dil protocol dalla davosa radunonza generala.

Era novas commembras ei beinvegnidas.

Selegrond a stedia participaziun salida cordialmein
en num dalla suprastonza
la presidenta: Fabiana Candinas

Radunonza generala dils dretgs e dalla chischada dall'alp Nalps e Tegia-Miez Ils 16 da mars 2011 allas 20.15 el'ustria Cresta, Segnas.

Tuts possessurs da dretgs e pursanavels ein cordialmein envidai alla radunonza generala.

Suenter radunoza vegn offeriu alls presents in pign pushegn.

Segnas, ils 3-3-2011
La suprastonza

Uniun samaritana Mustér

Nies proxim exercezi meinsil ha liug:

Gliendisdis, ils 14 da mars 2011 allas 20.00 en casa da scola, Cons.

A stedia participaziun envida
la presidenta



SVKT turnier da bal da reit (Netzboll)
Center da sport e cultura Disentis/Mustér

Sonda, ils 12 da mars 2011 naven dallas 14.00 entochen mesanotg.

Rangaziun ca. allas 23.15. Ustria per fans, aspectaturs e jugaduras. Ei dat spisa e bubronda e bunas pettas fatgas dallas dunnas.

Sin Vossa viseta selegra
Uniun da gymnastica da dunnas
UGDM Mustér

Cuors da giuvens tiradurs 2011

Giuvnas e giuvens dall'annada 1991–1994 e giuvenils dall'annada 1995–1997 che havessen tschaf-fen ed anim da prender part als cuors da giuvens tiradurs 2011 ed al cuors dils giuvenils 2011 che ei pli u meins a fin ils 20 da zercladur, han caschun da s'annunziar tochen ils **15 da mars 2011!**

Quei saveis Vus far cun dar in telefon: 081 949 14 12 ni 079 645 64 81.

Il menader dils cuors: Norbert Vinzens, 7188 Sedrun

Ludoteca Mustér

Liug/Ort: Halla Cons, tel. 076 494 39 92
e-mail: ludoteca@disentis.ch

Uras d'avertura / Öffnungszeiten:
Gliendisdis/Montag: 18.30–20.00
Gievgia/Donnerstag: 16.00–17.30
Venderdis/Freitag: 18.30–20.00

Biblioteca populara Mustér

Liug: Casa da scola, tel. 081 947 52 90, biblioteca@disentis.ch

Sut www.disentis.ch ni www.bibliotecas-surselva.ch anfleis Vus nies entir catalog bibliotecar.

Per e-mail saveis Vus reservar ina ni pliras medias ed enteifer 5 dis retrer ad emprest ellas en biblio-teca populara.

La biblioteca ei aviarta:
Gliendisdis 18.30–20.00 uras
Mardis 13.30–15.00 uras
Gievgia 16.00–17.30 uras
Venderdis 18.30–20.00 uras

Nies motto: Leger . . . tedlar . . . mirar . . . !

Nus selegrein da mintga viseta.



Biblioteca populara Mustér
Praulas e historias cun Mats, la miur

Eis ti denter 2 e 6 onns? Has ti gust da vegnir cun tia mumma ni cun in'otra persuna d' accumpignament en biblioteca e tedlar praulas ni historias?

Mats, la miur e nus dalla biblioteca raquitein a ti ina praula ord in cudisch da nossa valischa da surprasas e quei mintga gada il **secund venderdis** dil meins dallas 14.30 entochen ca. allas 15.30.

Nus selegrein zun fetg sin tei ...

Tgisà, forsà anflein nus mintgaton aunc enzatgei auter che mo cudischs en nossa valischa da surprasas!

Cun ils pli cars salids e sin seveser tochen gleiti
Mats, la miur ed il team dalla biblioteca populara Mustér
